

# TWIST 100

trimless

048-1121117F 048-2796117 002-90780



Proyecto / Tipo
Notas
Cantidad / Fecha



Proyector empotrable redondo de fundición inyectada de aluminio; de 1 lámpara; superficie pintada al polvo en blanco; montaje sin herramientas mediante kit de montaje con sistema de inserción por bola patentado; para montaje sin borde en techos de cartón yeso; para instalación en techos con grosor de 12,5/15/25 mm; giratorio 360° y extraíble en 45°; refrigeración pasiva de los LEDs por medio de una geometría de cuerpo de refrigeración optimizada; con tecnología COB (Chip on Board) para eficiencia máxima; ninguna formación de sombras múltiples; color de luz 4000 K; binning inicialmente MacAdam  $\leq 2$  SDCM; CRI  $\geq 90$ ; mín. 80 % del flujo luminoso después de 50000 horas de funcionamiento; LED energéticamente eficientes con alto rendimiento de color; incl. reflector de aluminio de alta calidad con óptica facetada esférica; anodizada de alto brillo; reflexión de color neutro a través de una ausencia absoluta de color de interferencia; para puesta en escena brillante de objetos; característica de difusión precisa con ángulo de proyección de 39°; los accesorios ópticos están disponibles como accesorios; accesorios ópticos combinables entre sí; grado de protección IP20; CP2; 220-240 V; incluido convertidor, no regulable; caja de conexión para cableado, 3 o 5 pines, disponible como accesorio; el accesorio se menciona por separado; fuente luminosa sustituible por un técnico autorizado; mecanismo de control sustituible por un técnico autorizado;

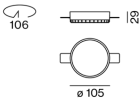
## Distribución luminosa



flood 39°

h (m)	E0° (lx)	ø (m)
1	6490	0.70
2	1620	1.40
3	720	2.10
4	410	2.80
5	260	3.50

## Diseño del producto



## General

Techo , Empotrado
inclinación máx. 45°
giro 360°
blanco , RAL 9016 <sup>1</sup>
Set de montaje blanco tráfico
parte delantera IP20 , parte trasera IP20
3160 lm
fijación 139 lm/W <sup>2</sup>

## LED

4000 K
IRC $\geq 90$
L80 / 50000 h
MacAdam inicial $\leq 2$ SDCM
R <sub>g</sub> : 100 , R <sub>f</sub> : 92 , R <sub>f(-15)</sub> : 91
MR 0.78
MDER 0.71

## Óptico

flood
ángulo de haz 39°
PstLM $\leq 1.0$ <sup>3</sup>
SVM $\leq 0.4$ <sup>3</sup>

## Eléctrico

non atenuable
220-240 V
sistema 25.3 W
fijación 22.7 W
650 mA
CP2

## Físico

diámetro 105 mm
altura 99 mm
0.49 kg

## Orificio

diámetro 106 mm
espesor mín. del techo 12.5 mm
espesor máx. del techo 25 mm
profundidad empotrada 160 mm

<sup>1</sup> Código RAL  
<sup>2</sup> incluida la consideración de las pérdidas ópticas y las pérdidas de la unidad de control interna  
<sup>3</sup> Valor del producto continente a plena carga (no atenuado)

## Instrucciones de montaje



## Calculadora de iluminación



[048-1121117F 048-2796117 002-90780] Los datos técnicos se refieren a los valores de medición para una temperatura ambiente de 25 °C. Los datos relativos al flujo luminoso están sujetos inicialmente a una tolerancia de  $\pm 10$  %; los relativos a la potencia de conexión eléctrica, inicialmente a una tolerancia de  $\pm 10$  %; y los relativos a la temperatura del color, inicialmente a  $\pm 150$  K. Non nos hacemos responsables de posibles errores de impresión. Se aplican las Condiciones Generales de Contratación de XAL GmbH.  
© XAL GmbH · Auer-Welsbach-Gasse 36 · 8055 Graz · Austria · www.xal.com

# TWIST 100

trimless

048-1121117F 048-2796117 002-90780



Proyecto / Tipo \_\_\_\_\_

Notas \_\_\_\_\_

Cantidad / Fecha \_\_\_\_\_

## Factor de mantenimiento

Tiempo de funcionamiento [h]	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000
LLMF	0.977	0.94	0.905	0.871	0.838
LSF	1	1	1	1	1
MF	$LMF \times RSMF \times LLMF \times LSF$				
MF	Factor de mantenimiento				
LMF <sup>a</sup>	Factor de mantenimiento de la luminaria				
RSMF <sup>a</sup>	Factor de mantenimiento del local				
LLMF	Factor de mantenimiento del flujo luminoso de la lámpara				
LSF	Factor de supervivencia de la lámpara				

<sup>a</sup> De acuerdo a "CIE 97, Maintenance of indoor electric lighting systems", 2005, ISBN 3-900-734-34-8. Los valores deben ser determinados por el planificador.

## Tipos de disyuntores

Tipo de disyuntor automático	Numero de fijaciones
B10	20
B16	32
C10	33
C16	53

## Componentes

### MOUNTING SET trimless

TIPO	COLOR	Ø (MM)	NÚMERO(S) DE ARTÍCULO
para techos de cartón-yeso 12,5/15/25 mm	blanco tráfico	105	048-2796117



### CONVERTER

TIPO	L-AN-AL (MM)	NÚMERO(S) DE ARTÍCULO
31 W	143-43-30	002-90780



## Accesorios de montaje

### THROUGH WIRING CONNECTION BOX

TIPO	L-AN-AL (MM)	NÚMERO(S) DE ARTÍCULO
cable non DIM ø 4 – 12 mm, Linect®-Ready	105-58-30	005-253110
DALI cable ø 4 – 12 mm, Linect®-Ready	105-58-30	005-255110



## Accesorios opticos

### HONEYCOMB LOUVER

Ø (MM)	NÚMERO(S) DE ARTÍCULO
75	080-6401118



## Accesorios opticos

### LINEAR PRISMATIC LENS

Ø (MM)	NÚMERO(S) DE ARTÍCULO
75	080-6402110P



[048-1121117F 048-2796117 002-90780] Los datos técnicos se refieren a los valores de medición para una temperatura ambiente de 25 °C. Los datos relativos al flujo luminoso están sujetos inicialmente a una tolerancia de  $\pm 10\%$ ; los relativos a la potencia de conexión eléctrica, inicialmente a una tolerancia de  $\pm 10\%$ ; y los relativos a la temperatura del color, inicialmente a  $\pm 150$  K. Non nos hacemos responsables de posibles errores de impresión. Se aplican las Condiciones Generales de Contratación de XAL GmbH.  
© XAL GmbH · Auer-Welsbach-Gasse 36 · 8055 Graz · Austria · [www.xal.com](http://www.xal.com)

17.04.2025

# TWIST 100

trimless

048-1121117F 048-2796117 002-90780



Proyecto / Tipo

Notas

Cantidad / Fecha

## Accesorios opticos

### SNOOT

TIPO	Ø (MM)	NÚMERO(S) DE ARTÍCULO
corto	66	080-6403118
medio	66	080-6403218
biselado	66	080-6403318

